

Alessandro PONTELLI  
Università degli Studi di Udine

L'article constitue une analyse intéressante du « discourse related to French Canadian and Québécois identities in America » (p. 218). L'auteure compare *Le désert mauve* de BROSSARD au roman *On the Road* (1957) de Jack KEROUAC en soulignant les similitudes et les différences dans les parcours des protagonistes, ainsi que les représentations dominantes liées au symbole de la route. Dans la première partie, « Writing/Riding with Kerouac » (pp. 219-222), WROBLEWSKI explore la relation entre l'œuvre de KEROUAC et la culture littéraire québécoise, en mettant l'accent sur la perception du romancier en tant que figure franco-américaine et sur les réactions ambivalentes du Québec à l'égard de son œuvre. Une attention particulière est accordée à l'influence de ce dernier sur la littérature québécoise, à travers des auteurs qui se sont inspirés de son style et des thèmes qu'il privilégie, notamment le voyage et la recherche de soi. Dans la deuxième partie, intitulée « Agency on America's Highways » (pp. 222-227), est analysé le rôle de l'automobile et des déplacements routiers dans l'affirmation de l'identité des personnages. La chercheuse souligne que les deux auteurs utilisent la route comme cadre pour explorer les thèmes de la liberté, de l'identité et de l'action personnelle, tout en adoptant des méthodes différentes qui reflètent leurs propres perspectives que marquent de contextes culturels distincts. KEROUAC, de son côté, célèbre l'incertitude du voyage, tandis que BROSSARD met l'accent sur la détermination et la certitude que peut offrir la conduite. Dans la troisième partie, « The Quest for a Spark » (pp. 227-231), l'auteure aborde la question de la créativité et de l'inspiration dans le contexte des voyages en voiture. En se focalisant sur les protagonistes des deux romans, des écrivains en quête d'inspiration, elle souligne qu'ils vivent des moments intenses d'inspiration qu'accompagnent une vague de tristesse et d'insatisfaction. Dans la dernière section, intitulée « (French Canadian) Mothers » (pp. 231-234), l'auteure montre que de nombreux récits de route écrits par des hommes suivent un chemin circulaire qui ramène le voyageur masculin à la maison, alors que les femmes sont souvent enfermées dans la domesticité ; les voyages des femmes sont, cependant, transformateurs, puisqu'ils permettent aux voyageuses d'acquérir une nouvelle conscience de soi, comme dans le cas de Mélanie dans *Le désert mauve* (1987), pour laquelle le voyage dans le désert devient un acte d'affirmation personnelle et de résistance contre les rôles conventionnels des genres. Enfin, WROBLEWSKI termine l'article en réfléchissant sur des travaux tels que *Mauve Desert : A CD-ROM Translation* (1997) d'Adrienne JENIK, qui témoignent de l'effort interdisciplinaire lié à l'attrait durable du roman de BROSSARD et à la pertinence contemporaine que revêt la figure de la jeune fille voyageuse.

PONTI / PONTS

langues littératures civilisations des pays francophones

ISSN : 2281-7964

n. 24, 2024

DOI : 10.54103/2281-7964/28069

SECTION FRANCOPHONIE DU QUÉBEC ET DU CANADA

Coordonnée par Alessandra FERRARO

alessandra.ferraro@uniud.it

NOTE DE LECTURE

Open Access

